

EU-Mitgliedstaaten, in denen ein Wirtschafts- und Sozialrat oder eine vergleichbare Einrichtung besteht:

	Belgien		Luxemburg
	Bulgarien		Ungarn
	Tschechische Republik		Malta
	Estland		Niederlande
	Irland		Österreich
	Griechenland		Polen
	Spanien		Portugal
	Frankreich		Rumänien
	Italien		Slowenien
	Litauen		Slowakei
			Finnland



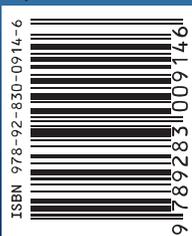
Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an die zentrale CESlink-Koordinationsstelle im EWSA oder Ihren nationalen WSR.



Europäischer Wirtschafts- und Sozialausschuss

Rue Belliard 99 · B-1040 BRÜSSEL  
Tel. (32-2) 546 98 11 · Fax (32-2) 546 99 26  
<http://www.eesc.europa.eu/ceslink>  
[ceslink@eesc.europa.eu](mailto:ceslink@eesc.europa.eu)

QE-80-08-294-DE-D



EESC-2008-12-DE



# CESlink

<http://www.eesc.europa.eu/ceslink>

## Einleitung

Im Jahr 2000 beschlossen der Europäische Wirtschafts- und Sozialausschuss (EWSA) und die nationalen Wirtschafts- und Sozialräte (WSR), gemeinsam eine zentrale Informationsstelle einzurichten, die dabei helfen soll, Fragen der Bürgerinnen und Bürger zu ihren Institutionen und deren Arbeit zu beantworten. Das Internet wurde als das in dieser Hinsicht am besten geeignete Mittel betrachtet. Es wurde eine Arbeitsgruppe namens CESlink eingesetzt, deren erstes konkretes Ergebnis ein gemeinsames Portal war. Das war der Anfang des CESlink-Projekts, das schrittweise auf andere gemeinsame Tätigkeitsbereiche ausgeweitet wurde.

Das CESlink-Projekt wird vom EWSA koordiniert, da der Ausschuss auf europäischer Ebene tätig ist. Der EWSA ist eine beratende Einrichtung der Europäischen Union und beteiligt sich am Entscheidungsprozess der EU, indem er dem Europäischen Parlament, dem Rat der Europäischen Union und der Europäischen Kommission Stellungnahmen übermittelt. Durch seine Mitglieder, die verschiedene wirtschaftliche und soziale Interessen der organisierten Zivilgesellschaft vertreten, wirkt der EWSA zudem als Brücke zwischen Europa und der organisierten Zivilgesellschaft. Der EWSA arbeitet überdies auch in anderen Bereichen mit den nationalen Wirtschafts- und Sozialräten zusammen.

## Aufgabe

- Einrichtung einer zentralen Informationsstelle mit dem Ziel, die Öffentlichkeit über die Arbeitsweise des EWSA und der nationalen WSR aufzuklären;
- Verbreitung von Informationen über Veranstaltungen und Dokumente des EWSA und der WSR;
- Unterstützung und Ausbau der Zusammenarbeit zwischen dem EWSA und den WSR in Europa;
- Erleichterung der Beteiligung der WSR der neuen Mitgliedstaaten an der Zusammenarbeit;
- Verbesserung der Information und Kommunikation auf gemeinsamen Interessengebieten.

## Portal

Das CESlink-Portal bietet Informationen über Veranstaltungen und Initiativen des EWSA und der nationalen WSR sowie die von ihnen erstellten Dokumente. Es ermöglicht den Bürgern einen einfachen Zugang zu ausführlichen und gebündelten Informationen über den EWSA und die WSR. Das Portal stärkt darüber hinaus die Debatte und den Informationsaustausch zwischen dem EWSA und den WSR über Themen von gemeinsamem Interesse, z.B. die Lissabon-Strategie, Kommunikationspolitik und Außenbeziehungen.



<http://www.eesc.europa.eu/ceslink>

## Datenbank

Die CESlink-Datenbank umfasst eine Auswahl aktueller Publikationen der nationalen WSR. Sie ist für alle Internetnutzer über das CESlink-Portal sowie die Websites der teilnehmenden WSR frei zugänglich. Ferner können die Nutzer mithilfe der Datenbank-Suchmaschine Dokumente nach bestimmten Kriterien (WSR, Datum, Dokumenttyp, Thema) auffinden.



<http://www.portalecnel.it/CES/CesLink.nsf/vwPerPaeseEN?openview>

## Bereiche für künftige Aktivitäten

- Verbesserung der Kommunikation über Tätigkeiten und Funktionen von CESlink
- Ausbau der Zusammenarbeit zwischen dem EWSA und den nationalen WSR in der EU
- Einbindung neuer Mitglieder in das CESlink-Projekt, insbesondere nach jeder EU-Erweiterung
- Verstärkung der Zusammenarbeit mit der Internationalen Vereinigung der Wirtschafts- und Sozialräte und vergleichbarer Einrichtungen (AICESIS)
- Bereitstellung themenrelevanter Informationen durch das Portal und seine Datenbank